**KLAUZULA INFORMACYJNA RODO**

Zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu  
takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE ((ogólne rozporządzenie o ochronie danych, dalej: RODO), informujemy, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest: Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Tarczynie z siedzibą przy ul. Rynek 8 w Tarczynie (05-555), adres e-mail: gops@tarczyn.pl, tel. 22 715 79 87.
2. Administrator wyznaczył na Inspektora Ochrony Danych Osobowych (IOD) Katarzynę Szurgot. Mogą się Państwo kontaktować w sprawach związanych z przetwarzaniem danych tradycyjnie na adres siedziby Administratora lub elektroniczni na adres e-mail: [inspektor@tarczyn.pl](mailto:inspektor@tarczyn.pl).
3. Administrator może przetwarzać Pani/Pana dane osobowe na podstawie

art. 6 ust. 1 lit. c) i art. 9 ust. 2 lit. b) i art. 10 RODO w związku z art. 31 ust. 10 ustawy z dnia 12 marca 2022 roku o pomocy obywatelom  
Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa [Dz. U. z 2022 r., poz. 583] w celu postępowania w sprawie realizacji zadań wynikających z w/w ustawy. Podanie danych jest wymogiem  
ustawowym, o potencjalnych konsekwencjach niepodanie danych,  
w szczególności pozostawienia wniosku bez rozpoznania, informują na bieżąco komórki merytoryczne prowadzące daną sprawę.

1. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do  
   realizacji celów przetwarzania, jednak nie krócej niż okres wskazany w przepisach o archiwizacji, w oparciu o kwalifikację i klasyfikację zawartą w jednolitym rzeczowym wykazie akt.
2. Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych osobowych (art. 15 RODO) z zastrzeżeniem że udostępniane dane nie mogą naruszać tajemnic prawnie chronionych, do których zachowania zobowiązany jest Administrator, prawo do ich sprostowania (art. 16 RODO), jak również prawo żądania ograniczenia ich przetwarzania (art. 18 RODO) oraz prawo  
   do złożenia żądania usunięcia danych (art. 17 RODO).
3. Przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego – Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych jeśli Pani/Pana zdaniem przetwarzanie narusza przepisy RODO.
4. Informujemy, iż Administrator przetwarza Pani/Pana dane osobowe w ściśle określonym zakresie niezbędnym do osiągnięcia celu, o którym mowa w ust. 3. Pani/Pana dane osobowe mogą być udostępnianie innym odbiorcom lub kategoriom odbiorców wyłącznie w uzasadnionych przypadkach i na podstawie odpowiednich przepisów prawa, lub na podstawie właściwie skonstruowanych, zapewniających bezpieczeństwo danych osobowych umów (np. z podmiotami świadczącymi usługi prawne, audytorskie, płatnicze, obsługi telefonicznej lub informatycznej operatorem pocztowym, podmioty realizującymi dożywianie dla dzieci  
   i dorosłych, podmiotem realizujący usługi opiekuńcze w miejscu zamieszkania).
5. Decyzje związane z przetwarzaniem danych nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany a dane nie będą podlegały profilowaniu.

**ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗАХИСТ ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ (RODO)**

Відповідно до ст. 13 Регламенту Європейського Парламенту та Ради (ЄС)  
2016/679 від 27 квітня 2016 року про захист фізичних осіб щодо у звʼязку з обробкою персональних даних та про вільний рух таких даних, а також про скасування Директиви 95/46/ЄC (Загальний регламент про захист  
даних, надалі: RODO), повідомляємо, що: 1. Адміністратором ваших персональних даних є:

1. Центр соціальної допомоги Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Tarczynie зареєстрований за адресою: вул. Rynek 8, м.Tarczyn (05-555), адреса електронної пошти: gops@tarczyn.pl, телефон 22 715 79 87.

2. Адміністратор призначив Інспектора із захисту персональних даних (IOD), з яким можна зв’язатися за електронною адресою: inspektor@tarczyn.pl

3. Адміністратор може обробляти ваші ерсональні дані відповідно до ст. 6 ч. 1 літ. с) і ст. 9 ч. 2 літ. b) і ст. 10 RODO узв'язку зі ст. 31 ч. 10 Закону від 12 березня 2022 року «Про допомогу громадянам України у зв’язку зі збройним конфліктом на території цієї держави» [Законодавчий вісник від 2022 р., поз. 583] з метою виконання завдань, що випливають із зазначеного вище Закону. Надання даних вимагається законом, про потенційні наслідки ненадання даних, зокрема залишення заяви без розгляду, постійно повідомляють підрозділи, які займаються даною справою.

4. Ваші персональні дані зберігатимуться протягом періоду, необхідного для досягнення цілей обробки, але не менше терміну, зазначеного в положеннях про архівування, виходячи з кваліфікації та класифікації, що містяться в єдиному матеріальному переліку особових справ.  
5. Ви маєте право на доступ до своїх персональних даних (ст. 15 RODO), з  
умовою, що надані дані не можуть порушувати таємницю, що хороняється  
законом, і яку зобов’язаний зберігати Адміністратор, право на виправлення  
своїх даних (ст. 16 RODO), а також право вимагати обмеження їх обробки (ст. 18 RODO) і право вимагати видалення даних (ст. 17 RODO).  
6. Ви маєте право подати скаргу до контролюючого органу – Голови  
Управління із захисту персональних даних, якщо на вашу думку обробка  
порушує положення RODO.

7. Повідомляємо, що Адміністратор обробляє ваші персональні дані у строго визначеному обсязі, необхідному для досягнення мети, зазначеної в ч. 3. Вашіперсональні дані можуть бути доступні іншим одержувачам або категоріям одержувачів лише у виправданих випадках і на основі відповідних законодавчих положень або на основі належним чином складених контрактів, що забезпечують безпеку персональних даних (наприклад, з організаціями, які надають юридичні, аудиторські, платіжні  
послуги, телефонні чи ІТ-послуги, операторами поштового зв’язку, суб’єктами, які харчують дітей та дорослих, суб’єктами, що надають  
послуги догляду за місцем проживання).

8.Рішення, пов'язані з обробкою даних, не прийматимуться в томатизованому порядку, а дані не будуть профільовані.